



所長メツセーデ

は甚だしいのである  
一ヶ月前轉住所開設  
一周年記念日に述べ

農業園に霜害

去る水木兩朝の霜害  
當所農園中四十六英  
加の野菜園に約三分  
の二の損害を與へた  
と農業部で發表した  
未だ正確な程度は判  
らぬが、或る作物は  
全滅で或る作物はそ  
の生産が半減される  
であらうとの事であ  
る。霜害の主なるも  
のは廿五英加の豆で  
その損害は三割に及  
ぶ所内測候所の寒暖  
計が卅四度に降つた  
水曜夜に一割の損害  
を受け、續く翌晩の霜  
で更に二割を失つた

小豆は全滅、二英加のムング豆も全滅に近く三英加のボブコーンも全滅した。七十英加のコーンはザイレー・ヂ・コーン及びボテトと共に稍霜害を免れた。所内は水曜廿四度木曜卅八度と発表されたが畠地の氣温はそれより尙低かつた様である。

スマス財物の占領が定され軍事郵便課ではこの期間の郵便物は出来る限りクリスマス前に受取れる様取計るが小包發送に際しては長さ十五時以内、周囲の長さを合せて卅六吋以内、重量五斤を越へざる事の規定があり宛名の姓名階級軍隊番號所属部隊を明記する必要のあることは勿論である。

峰次郎氏の「轉住問題に就て」の講演會を開く由なれば一般多數の來聽を望むと。

◎野球ニュース

第一第三店で發賣。  
△レイヨン、ブリン、  
シヤザツカーペット  
其の他ドレス用布  
切通信販賣。

LB WOOLEN &  
530 S. LOS  
LOS ANGELES

編物用の新し  
即時發送、品物豊  
左のキューポンに  
の方に毛糸見本と  
△姓名  
△住所

ピーターベ  
Wool Trad  
623 Broadw

靴 販賣部  
TRIMMING.  
ANGELES ST.  
CALIF.  
毛糸販賣店  
M. G. Company  
Y., New York, N. Y.

一軍 || スポーツメ  
ン一軍、三時甘區  
|| ポリース。

最新流行型  
ジヨンソニアン  
シユース  
定價五弗  
當センターの皆様  
に適する特別幅廣  
き品入荷致しまし  
た。ぜひ一度お試  
し下さい。御勧め  
致します。

毛糸販賣店  
e Company  
y, New York, N.

ウエーブン毛糸販賣店  
Wool Trading Company  
623 Broadway, New York, N. Y.

△△  
住所 姓名

編物用の新しい純毛糸!! 通信販賣  
即時發送、品物豊富、秋には保證し難し。  
左のキュー・ポンに十五仙を添へて申込み  
の方に毛糸見本と流行型見本帖を進呈。